

敬告犯罪受害者

请不要独自苦恼



大阪府警察



敬告受害者

警方可能会请求受害者协助进行刑事程序所需的事项，这可能会加重受害者的负担。但这对于逮捕和处罚犯人是非常重要且必要的。希望您能给予配合和协助。

■询问

警方在进行询问时，有时难免需要详细地询问与案件相关的情况。这是搜查所必要的。为了尽早抓获犯人并解决案件，请您给予配合和协助。

您可能会感到不安，担心向警方讲述案件情况会遭到犯人的报复。然而，警方将采取必要措施全力保护受害者。如果您在任何情况下感到受到犯人的威胁，请立即与警方联系。

■提交证据

警方有时会请求受害者提交在受害时所穿的衣物和携带的物品等，作为证实犯罪行为的证据。如果在搜查或审判过程中没有必要保管这些物品，将会归还给物主。如果您不希望物品被归还，请告知警方。警方将会妥善处理这些物品，以防被别人看到。

■勘查现场时会请求在场

在勘查现场时，警方会请求受害者在场确认犯罪现场的情况。勘查需要一定的时间，但这是为了查明事实和证实案件所必需的。请您给予配合和协助。



为了保护受害者，警察将全力以赴。
如有任何疑问，请随时向警方咨询。

警察署

电话(電話) - 1234分机(内線)

联系人(担当者)

刑事案件程序(示例)

案件发生

搜查开始

不逮捕

逮捕

移送至检察官

释放

拘留

起诉

不起诉

公审

有罪

无罪

警察

检察厅

法院

- 如果受害，请不要独自苦恼，立即向警方报案。
- 在搜查过程中，警方会逮捕犯人并收集证据等。
- 必要时，警方将在逮捕嫌疑人后的48个小时内将嫌疑人移送至检察官。
- 检察官如认为有必要继续拘留嫌疑人，将向法官申请拘留。如果法官同意拘留，嫌疑人将会被拘留最长20天。在拘留期间，警方仍将继续进行搜查活动。
- “起诉”或“不起诉”的决定由检察官作出。
- 嫌疑人被起诉后，法院将对案件进行审理并宣布判决。

前言

遭受犯罪的受害者无论是谁，都会感到不知自己经历了什么、该如何应对。尤其是在陌生的地方，突然被卷入犯罪时，这种感觉会更加明显。

然而，您并不需要独自承受苦恼。

本宣传册旨在向外国受害者提供以下信息，尽可能地受害者提供帮助。

- 针对受害者咨询的窗口有哪些？
- 在日本，法律程序和对受害者的要求有哪些？

如遇到犯罪或交通事故，
请不要犹豫，拨打110！
(110是免费的警察紧急电话)



其他与警察相关的咨询，请联系以下电话。

- 警察咨询室
#9110(按键电话机专用)
06-6941-0030

- 离您最近的警察署

我们将通过翻译为您提供咨询帮助。
不过，请您提前了解，准备翻译可能需要一些时间。



请不要独自苦恼，寻求帮助

除警察外，还有其他机构设有外国人咨询的窗口，具体如下所示。
当您遇到困难，请咨询下述机构。



名称	地址与联系电话	接待日期与时间	服务语言
大阪府外国人信息 咨询处	大阪市中央区 06-6941-2297	周一至周四 9:00至17:30 周五 9:00至21:00 单数月第四个周日 13:00至17:00 双数月第四个周日 9:00至17:30	英语、中文、韩语、朝鲜语、 菲律宾语、葡萄牙语、西班牙 语、泰语、越南语、印尼语、 尼泊尔语
大阪府女性咨询 中心 (Dawn Center)	大阪市中央区 06-6949-6181	周一至周五 9:00至17:30	英语、中文、韩语、朝鲜语、 菲律宾语、葡萄牙语、西班牙 语、泰语、越南语、印尼语、 尼泊尔语
大阪府劳动咨询 中心	大阪市中央区 06-6946-2600	周一至周五 9:00至12:15 13:00至18:00	英语、中文、越南语
大阪国际交流中心	大阪市天王寺区 06-6773-6533	周一至周五 9:00至19:00 周六、周日、 节假日 9:00至17:30	英语、中文、韩语、朝鲜语、 越南语、菲律宾语(他加禄语)
大阪法务局人权 维护部	大阪市中央区 06-6942-9496	周一至周五 9:00至17:15	0570-090-911 英语、中文、韩语、尼泊尔语、 西班牙语、菲律宾语、葡萄牙 语、泰语、越南语、印尼语
外国人在留综合 信息中心	0570-013904 (使用IP电话机拨打 或从日本国外拨打： 03-5796-7112)	周一至周五 8:30至17:15	英语、中文、韩语、朝鲜语、 西班牙语、葡萄牙语、越南语、 他加禄语、尼泊尔语、印尼语、 泰语、柬埔寨语、缅甸语、蒙 古语、法语、僧伽罗语、乌尔 都语